Identificador:	COSER-4230-01-00
Campaña:	Castellano 98
Provincia:	Toledo
Enclave:	Tembleque (4230)
Fecha:	23 de mayo de 1998
Duración:	01:01:26
Informantes:	I1: mujer, 55 años I2: varón, n.c. años I3: mujer, n.c. años I4: varón, 60 años
Encuestadores:	Ana María López Muñoz, Elena Rihuete Rihuete, Iris Eisenbürger, Pedro Pablo Serrano López, Rocío Alarcón Ruiz
Transcripción:	Ana María López Muñoz, Beatriz Martín Izquierdo, Cristian Gallego
Temas:	1. Matanza del cerdo (*chorizo, longaniza, morcilla, jamón, tocino*) 3. Animales domésticos (*burro, caballo, buey, conejo, gallina, gato, perro*) 6. Agricultura (*agricultor, campo, cereal, legumbres, huerto, patata, viñas*) 11. Vida vecinal (*anécdotas, inquietudes, gobierno municipal, guardia civil*) 12. Educación (*escuela, libros, maestros*) 16. Sanidad y salud (*enfermedad, médico, parto, entierro*)

I1: Y jugaban al balón hasta que ya la, la desinflaban [HS:E1 Sí.] porque no había, es que no había balones como ahora, no había, es que no había to eso. [HS:E1 No había...] Si a lo mejor había algunos y alguno cómo no iba a haber, sí, alguno habríe, pero que no había dineros pa compralos, a ver. Pero ¿que de sobre parto queréis? Pues eso.

E1: |T1| No, nos gustaría que empezara otra vez con las matanzas. [RISAS]

E2: Ahora ya... para... | como ya se va a grabar, [Rndo: pues que nos cuente otra vez de las matanzas.]

I1: To las matanzas pues teníamos un gorrino o dos, depende de las que [HS:E1 ¿Y cómo] fuéramos.

E1: lo mataban?

I1: Pues lo mataban con un cuchillo, lo cogían entre unos hombres, le ponían en una mesa que...de estas mesas que hay aquí son de esas eh... otra dentro que es mu grande le, le tumbaban y le sujetaban y ahora mismo los matan así bueno, ya no los matan así, los matan de otra manera y le hincaban el cuchillo... y los colgaban en los porches luego ya cuando lo tenían pelao con agua caliente, calentaban una caldera de agua mu grande, los mataban, los pelaban y los acondicionaban bien, luego los rajaban la tripa, les sacaban ya toa la tripa, ya estaba la melicina pa los chicos, ya estaba las chicharras, freían picatostes de pan...

E1: ¿Qué son las chicharras?

I1: ¿Las chicharras? Pos cosas que hay en el vientre del gorrino, cosas magritas. Bueno, si ahora mismo lo hay en las, en las carnicerías lo hay [HS:E1 [Asent].] y lo compra la gente porque es que, que son cosas mu ricas así cosas magritas y unas cosas blancas | bueno, si tú vas a por..., espérate, ¿cómo lo dicen en los bares? Umm [OTRAS-EM] ¡Ay! Ahora mismo no me va a salir. Sí, en los bares, en los bares lo... hacen. No sé si chi-, chicharras no, no sé cómo lo dicen en los bares que es una cosa blanca pero es mu rico parece como sesitos, mu bueno es, pos to eso lo freían y hacían picatostes con pan y almorzaba la gente, con to eso ya almorzaban. Con los picatostes y con las chicharras ya hacían un almuerzo. Y luego al mediodía pues

¿sabes lo que hacían? pues arroz, con las del hígado del gorrino hacían arroz y comían otra vez. Pero es que... Entonces invitaban. Yo es que no me acuerdo ya de to eso porque, me acuerdo de matar en mi casa el gorrino pero, pero mi madre decía siempre que, ma-, eh... a toa la familia a lo mejor ya por ser tantos uno de cada casa y se juntaban muchos. Luego por la noche, cuando venían los hombres del campo, hacían judías con una oreja, con un rabo... ponían judías y cenaban judías to la familia.

E1: Y aquí en su casa ¿quién | dirigía alguien la matanza?

I1: Sí, mi madre nunca..., mira, a mí | yo sí hago longaniza y me gusta to eso de la matanza, yo si... [HS:IE1 [HCruz: ¿Qué estás?, ¿explicando la matanza?]] [HCruz: Sí.] Pero mi madre no, mi madre siempre... tenía... una mujer que se, se dedicaban mujeres. [R-Vcs] [HCruz: Oye, hacer el favor de callar si no, si no, no van a entender.] Diles que se callen. [RISAS]

E2: [HCruz: Les importaría callarse un momento, que si no no escuchamos.]

I1: [HCruz: Es que quieren escuchame a mí, así que callaros.] [RISAS]

E2: Uno por uno. [RISAS]

I1: Entonces, pues mi madre siempre buscaba porque había mujeres que se dedicaban a eso a hacer las matanzas y hombres que se mata-, se dedicaban a, a matar los gorrinos. Había gente que sabía pero hay gente que no, [V-Ljn] o no les gustaba o les daba apuro de matar las gallinas y matar los gorrinos y matar to eso le, les daba apuro.

E1: ¿Y cómo llaman aquí a los cerdos entonces?

I1: Sí, gorrinos, cerdos, sí, gorrinos, cerdos, no eso...

E1: |T3| ¿Y el establo donde están los cerdos? [V-Ljn]

I1: Bueno, las cuadras del gorrino. Nosotros aquí no, pero allí donde tengo yo el corral que tengo el tractor y eso, porque esto que hay ahí, el tractor, eso es de mi hermano, tengo una cuadrita porque hemos criao nosotros gorrinos antes cuando éramos más jóvenes ahora no porque tenemos colesterol, no podemos comer [RISAS] ya toas esas cosas [Rndo: y ya no podemos comer eso.] Los chicos son mu delicaos no quieren más que los filetes, pues voy a la carnicería y los compro y ya está pero antes, pero no se puede comparar lo que crías.

E2: Es verdad, eso es cierto, yo soy de pueblo también... [HS:I1 Y no se puede ni comparar] [A-Inn].

I1: porque yo tengo cuatro gallinas, tengo pollitos chiquititos ahí arriba, en una caja, de una gallina... americana que tengo allí en el corral y, y pollos que mato y no se pueden comparar ni los pollos ni los huevos, tenemos más que a lo mejor seis gallinas para el gasto, pero es que no se puede ni comparar [HS:E1 ¿Y...?] a lo que compras, no se puede porque como le echamos cebá anque toman mu compuesto ahora porque le echamos muchas herbicidas porque es que to, es que to tiene que ser tratao, nosotros tenemos huerta, criamos patatas, [V-Ljn] to tie que ser tratao. Vas a sembrar unos poquitos tomates, unos poquitos melones es que se, se, se secan, es que lo tien que tratar yo no sé en lo que consista, no sé porque antes dicen los hombres mi marido es que no está aquí, está, se ha ido a la era dice: "Es que antes criabas las cosas y no tenía que tratalo pero es que ahora...". Así estamos to'l mundo porque es que to tie que ser tratao pero es porque tie que ser así, es que si no se seca, no vale.

E1: |T1| Y me ha dicho antes que al cerdo lo mataban con un cuchillo.

I1: Con un cuchillo.

E1: ¿Y tenía ese cuchillo algún nombre especial?

I1: No, no, si ahí astará to lo de mi padre. [HCruz: ¡Cállate!] Si yo creo... ¡Ah, no! [NP], no sé si digo si lo habrá sacao tenía el cuchillo, tenía un gancho pa, pa enganchale pa, pa llevásele to, porque mi padre a última hora ya mataba también lo, [OTRAS-EM] mataba los gorrinos.

E1: ¿Su madre ayudaba a su padre?

I1: No, a matar los gorrinos eran hombres, siempre eran... o vecinos o...: "¡Mañana vamos a matar el gorrino!". Ya venían los vecinos, ya venía la gente a ayudalos a matar al gorrino. Sí.

E1: O sea que no ayudaban nada.

I1: No, bueno, las mujeres sí, a, a la, a hacer la longaniza, a hacer las morcillas... que la, la víspera había que cocer cebolla cuando mataban al gorrino la víspera había que cocer cebolla pa, pa hacer las morcillas. Aquí las hacen muy buenas, las morcillas, lo que pasa que ya no la hay más que en las carnicerías, la gente ya no se dedica a eso.

E1: ¿Y tienen algún nombre especial las morcillas?

I1: Morcillas na más.

E1: Es que como siempre les ponen...

I1: No, morcillas y longaniza y ya, no.

E2: ¿Y avisaban al veterinario?

I1: Sí. No, eso sí. Yo me acuerdo que sí, eso sí el veterinario siempre venía, se llevaba una muestrecita del hígado, de cosas del hígado, se llevaba muestras y se veía el, porque se ve enseguida cuando un | matas un animal se ve si tiene algo o tienen la asadura a lo mejor cosas lo mismo los pollos que las gallinas. Cuando es una gallina lustrosa mato algunas veces unos pollos como perros de grandes, de hermosos con una salú que tienen que sueltan sangre como pa ma-, de, de un gorrino de, de preciosos que son. ¿Cómo ese pollo va a estar malo? Hay veces que están rancios, yo esos rancios ni los mato siquiera digo: "Mira", a mi marido, "no me traigas ese pollo, mátale y... entiérrale". ¿Comprendes? Pero en las carnicerías to lo que venden [R-Vcs] hay veces que... ¡Qué pollos! Y que... ni saben a pollo [RISA] ni saben a..., a..., a na lo que pasa que [RISA] es así y mira, te voy a decir una cosa que los pollos que criamos nosotros nos valen mucho dinero o... crialos pero merece la pena, ¿comprendes?, merece la pena porque, porque vale to mucho y, y los piensos y to las cosas [V-Ljn] y ties que tenelos un año, pa que sean buenos ties que tenelos un año, pero tengo ahora mismo allí un gallo colorao precioso pesará a lo mejor cuatro o cinco kilos, precioso. Ahora esos pollos tampoco los puedes asar, esos pollos son para cocerlos, para cocido, para guisaos, para pepitoria, para [HS:E2 Porque son duros.] por, porque son de un año, ara tienen una sustancia el caldo, y el caldo y el arroz [HS:E2 El arroz que haces está riquísimo.] si lo cueces tienen una sustancia que, que, [HS:E2 ¿Y los huevos?] igual los huevos con un yema amarilla... [A-Inn] Ahí los tengo coloraos, preciosos [HS:E2 ¿Sí, verdad?] de, de las gallinas nuestras.

E1: ¿El veterinario tenía algún nombre especial o...?

I1: Bueno, aquí... ha habío muchos años, muchos, muchos, que se ha muerto ya el hombre de cáncer, pero no se ha muerto viejo que se llamaba don [NP], pero ¿veterinario?, el veterinario.

E1: Sí, pero en otros sitios lo llaman matarife...

I1: No, aquí el veterinario, el veterinario de toa la vida, se llamaba el hombre don [NP], que, que vino de, de ese hombre ha estao aquí muchos años porque se dedicaba a las mulas y a, a toa la clase de animales [V-Ljn] y vino de, de León que son de León la fa-, lo, el matrimonio pero nacieron los dos hijos que tienen aquí. Aquí luego se han casao con chicas de aquí y aquí vive la mujer que todavía vive y los hijos uno está en Madrid y otro está en Villacañas pero la madre está aquí y aquí los chicos s'han criado aquí ya y ya, ya se han quedao aquí [HS:E1 ¿Y al,] y son de León.

E1: y al veterinario le ayudaba alguien o...?

I1: Sí, tenía... gente. Me acuerdo yo de tener... de esa mujer [OTRAS-EM] gruesa su cuñao que vino el otro día que está en Madrid pa errar las mulas y to esas cosas sí..., tenían dos chicos y... Cuatro eran el veterinario y tres hombres más, sí, sí. [V-Ljn]

E1: ¿Y se pagaba al veterinario?

I1: ¡Hombre, claro! También una cota como, como a..., a los médicos igual mi padre me acuerdo yo...de como teníamos mulas pues tenía una cota como, como como la del médico, una cota al veterinario lo mismo.

E1: ¿Cuánto se pagaba?

I1: ¡Ah! Yo qué sé, [RISA] eso ya es lo que no te puedo decir yo.

E2: ¿Y qué se pagaba?, ¿todos los meses?

I1: To los meses, oye, quien quería a lo mejor decía pos al año, [V-Ljn] pos... porque a lo mejor ahora en la, en la recolección de, como era cereal lo que tenía más bien pues es cuando tenías más dinero entonces decías pos le pagamos pa to'l año. [HS:E1 [Asent].] Había antes gente, yo mi padre no, mi padre... se afeitaba él o iban a escapelarse, pero había antes que les daban a, a los, a los barberos una fanega a lo mejor de trigo, una fanega casi es un costal o un saco de trigo y ya para to'l año les iba un día o dos a la semana a afeitalos a los hombres y... a pelalos cuando les hacía falta. [HS:E1 Sí.] Y ya les pagaban en, en un costal de trigo [HS:E1 O sea que...] porque no había dinero. Y yo qué sé. Y cuando venía la recolección pues lo hacían así y es que yo me acuerdo de to eso mi padre no iba a la barbería cuando eso y luego se afeitaba él con máquina, ¿comprendes?, con máquina de eléctrica no, pero con máquina de las de maquinilla de las otras que había de jabón de, de [A-Inn]. [RISAS]

E1: |T1| Y el jamón, ¿lo trataban de alguna manera especial para que no picara la mosca?

I1: Pues no, pero es que, es que yo ya vamos a los mismo es que se cría-, se criaban las cosas de otra manera a ahora, ¿comprendes?, porque yo me acuerdo de matar al gorrino ya te digo y, y criaban los jamones preciosos de... | y ahora es que los compras y es que no saben lo mismo, enseguida te se ponen blancos... Yo qué sé, es que yo qué sé, es que no [HS:E1 Pero se,] es lo mismo.

E1: se echarían en sal.

I1: Sí, claro, en sal sí, eso sí por lo menos un mes estaban en sal y luego ponían unos costales de trigo o de cebada encima y los aprensaban un poco. Ponían unas tablas, ¿sabes?, pero los pisos tenían que ser... [V-Ljn] Yo digo que a lo mejor es por eso porque no hay pisos ahora porque yo ahora mismo tengo una cámara para chismes pero el piso es de cemento y yo me acuerdo de las cámaras de aquí de mi casa que el piso era de yeso y el yeso empapaba ese agua que soltaban los jamones y los ponían peso | ponían primero la sal y ahora, yo qué sé, lo hacen de otra manera porque yo lo veo en la televisión que lo hacen como... lo tien menos tiempo pero lo

hacen como líquido, lo salan así, yo qué sé, hacen de otra manera pero es que la longaniza y to, yo hago longaniza ahora, porque me gusta hacer to los años una poquita longaniza blanca y colorá y me se mantiene mejor que la que compras pero no, pero consiste en lo que comen los cerdos que es compuesto, le echan hormonas, le echan guarrerías que to eso no tenía que estar permitido [V-Ljn] y por eso es, no te creas que es por otra cosa porque por qué no tie que ser la longaniza | una muchacha que hay que mata sus cerdos desde luego de granja y sa-, la longaniza es mu buena pero no, no y no, yo me sale buena, ya es que no tengo mía, ya me se ha acabao y compré de esa muchacha... unas cuantas para echar a... si yo pongo judías o pongo lentejas le gusta al pequeño que tengo porque uno, el mayor, está casao y el pequeño y le gusta que, que tenga un poquito de chorizo porque yo casi ni lo pruebo siquiera, lo hago pero casi no lo pruebo porque el colesterol me, [RISAS] [Rndo: me sube un poquitín y tengo que tener cuidao.]

E1: |T6| ¿Aquí qué se cultivaba? Trigo, [HS:I1 Trigo, cebada] cebada...

I1: olivas también hay, no muchas pero también hay olivas. Yo no sé cuántas olivas habrá. [HCruz: ¿Cuántas olivas hay aquí, [NP]? Diles cuantas olivas hay aquí.]

I2: ¿Olivas? Pos no sé las que habrá aquí. Olivas a lo mejor puede haber aquí...

I3: Once mil.

I2: Por áhi pue haber.

I3: Once mil o doce mil olivas.

I2: Sí, por áhi pue haber.

I1: Mira, ¿lo ves?, el término este nuestro, luego está Mora ahí al lao, Consuegra, Madridejos que ahí hay oliva... [R-Vcs] Nosotros pocas, más cereal. Viñas había bastantes antes pero ahora cuatro, [HS:I2 Ahora] ahora no hay...

I2: unas cien fanegas de viñas habrá aquí.

I1: Qué sé yo si las...

I2: Sí, sí por áhi.

I1: ¿Sí? Pero antes es que había muchas pero ahora na más que cereal, nos dedicamos al cereal: trigo, cebada... [HS:I2 Y las olivas [A-Inn]] y avena, a..., a lo mejor to esas guarrerías [V-Sml] que siembran ahora de berzas de, de cosas de to eso, de cosas de... titos..., de cosas de..., de eso pero vamos poco, más bien trigo y cebada.

E1: ¿Y la cosecha cómo era?

I2: ¿Entonces?

I1: Pues entonces... ¡Uh...!

I2: A diez simiente, a once simiente y to eso.

I1: Na, mu poco, mu poco, entonces na.

I2: Hasta el año 65 p'alante empezaron a salir ya las [A-Inn] condiciones.

I1: Sí, sí, yo qué sé, cuando empezaron a venir los tractores...

I2: El año 50 mu malo, no cogimos na... más que tierra y... na mu mal.

I1: Y yo de oíse-, de oíse-, de oíselo a mi padre, ¿verdá?, [HS:I2 Buenas tardes]. pero es que yo qué sé, es que no..., es que entonces no había y como no había no había. [RISA] [HCruz: ¡Hola!]

I2: Estaba hablando por teléfono...

I1: [HCruz: ¡Uy, aquí, mira!] [RISA]

I2: Pregúntale a este, que este tiene información que ha trabajao en el campo hace muchos años y se acuerda de algo. [V-Ljn]

E1: ¿Con quién dejaban a los niños cuando iban a la cosecha?

I1: Las mujeres, las mujeres aquí en este pueblo no [HS:E2 ¿Ah, no?] han trabajao casi en el campo. [HS:I2 Poco.] Poco, poco, poco.

I2: [A-Inn]

IE1: [HCruz: A ver si me puedes atender un poquito.]

I1: [HCruz: A ver, ¿qué quieres?]

IE1: [HCruz: Tengo al del butano áhi y me hace falta una bombona.]

I1: [HCruz: ¿Sí? Pos cógela.]

IE1: [HCruz: ¿Dónde está?]

I1: [HCruz: Ahí detrás de la port-.] [A-Crt] Va el del butano y no tiene butano para arreglale el butano. [RISAS] ¡Bueno, venga, a ver!

E1: O sea que la cosecha solo la hacían los hombres.

I1: Los hombres más bien, las mujeres a lo mejor, entonces, que ahora ya nada, las mujeres aquí de señoritas. En otros pueblos, que diga la [NP]. [HS:I4 Yo en mi pueblo trabajaban las mujeres.] Sí, aquí sí, arrancar, arrancar los titos y lo, las lentejas y to arrancar. ¿Verdá, [NP]? La [NP] ha ido mucha al campo porque es mayor que yo. Yo también he ido a arrancar algo, ¿eh?, pero la [NP], la [NP] más.

E1: ¿A segar no iban las mujeres?

I1: Fui un año cuando mis hermanos estuvieron en la mili a segar pero no, aquí más bien no, oye, no había alguna excepción que había alguna mujer [HS:E1 Que van a...] que segaba pero no, más bien venían los segadores de Sisante que es de, son de, de Cuenca. Sisante es de Cuenca, [HS:E1 [Asent].] sí y [HS:I4 De Mora.] de Mora, de...Villafranca de los Caballeros que to eso es de aquí de alrededor de Toledo.

E1: ¿A qué venían?

I1: A segar [HS:I4 A segar, a segar el trigo, el trigo, la avena.] aquí es que, es que este pueblo tiene mu-, mucha, mucha, mucha esta; [NP] lo sabrá y..., y el otro preguntales cuántas hectáreas de terreno tenemos es que este pueblo pa lo pequeño que es tiene mucha extensión de hectáreas de tierra, tiene muchas, ¿comprendes?, y entonces la gente de aquí no podía segar, segaban también gente de aquí, pero no, venían muchos de fuera. Yo me acuerdo [HS:E2 ¿Cómo] de venir... [V-Ljn]

E2: llamaban a los que venían aquí?

I1: Segadores, los segadores. Y venían los pobrecitos..., pasaban fatigas... yo me acuerdo de ver aquí, en mi casa, segadores de Sisante trabajadores como solos ¿sabes lo que comían? Espera que os lo explico lo que comían: compraban tomates y cebollas, y eso es lo que comían. Luego por la noche mi madre les ponía guiso, a lo mejor les ponía un guisao de manos de..., de | guisaos de manos, de ternera o de, entonces no había ternera pero guisao de manos de, de oveja, [HS:I2 De los corderos.] de los corderos, guisao, les ponía a lo mejo judías... To eso les ponía mi madre de cena y se lo comían y luego a segar. Un gazpacho y decía mi madre: "¡Pero tío [NP]!", que se llamaba el hombre [NP], "pero tío [NP] pero compre usté algo, compre usté una poquita longaniza, un poquito queso...". Decía: "¡No...!". Se murió de viejo, viejo, viejo el hombre por lo que dice pero que las cosas eran sanas y decían que la cebolla y el tomate tenían muchas vitaminas porque no tenía por menos [RISAS] porque no compraba ese hombre más que cebolla, unos kilos de

cebolla, unos kilos de tomate y to eso lo compraba y hacía gazpachos con un poquito aceite y una poquita sal y to eso es lo que comía desde luego como hacía mucha calor no les apetecía a la gente otras cosas los cántaros que llevaban cántaros de esos de, de barro, el agua que, que, que estaría como el meao de caliente. [RISAS] ¡Anda, tú dime! Eh, eh con la calor que hace na más que [A-Inn] los frigoríficos y las cosas que llevaban.

E1: |T11| El campo, ¿qué pillaba? ¿muy lejos del pueblo?

I1: Pues sí lejos porque este término es mu grande y, hombre, ves cosas cerca pero... pos a lo mejor doce y... trece kilómetros y catorce kilómetros y to eso.

E1: ¿Y si pasaba algo aquí en el pueblo no avisaban?

I1: Pos nada. Venían segadoras con la tripa hasta la boca de tener niños y, y, y, segadoras, el [NP] ese lo puede decir y segadoras de dar a luz en los restrojos y ellos mismos atendelas y venir luego y ya pos adonde estaban segando pos las cuidaban y se quedaba ya a lo mejor pero a lo mejor se quedaba tres o cuatro días na más, y a los tres o cuatro días ya iba el chico y la madre y to'l mundo a segar. ¡Qué lástima! Mira, ayer mismo vi..., [HS:E2 No sé cómo no se morían.] vi eso de Jaime, de Jaime, [HS:E2 De Bores.] [HS:E1 ¡Ah, sí!] eso de cuando los na-, los nazis, ¿lo vistis? [R-Ind] Y, y lo veis ahora vosotros y decís: "¡Ay, qué lástima!". [V-Ljn] Pos to eso aquí cuando to eso que los hablo pues así como, como to eso que se veía así, como los nazis, [HS:E1 O sea que,] más o menos.

E1: Que si pasaba algo aquí en el pueblo no podían avisar a los segadores de ninguna manera o...

I1: Bueno, pos no, porque es que muchas veces se iban | cuando se iban a segar tan largo a las casas grandes se iban a lo mejor pa ocho o diez días de quintería y, va, y venía un chico pequeñito con un borrico con los cántaros del agua a lo mejor un día sí y otro no. Venía a por cosas, a por pan y a por cosas pa comer y ya se iban claro si tenían algún recao de su familia ese chico ya les llevaba el recao o que si fuera una cosa urgente como los amos también sabían dónde estaban segando pos los amos a lo mejor cogían porque la gente rica tenían tílburis de esos, berlinas, de esos | como en Andalucía hay de esos, de esos carros y tenían caballos y tenían cosas y iban y los llamaban o si era aquí en mi casa, oye, pues cogían una mula y un carro iban y los llamaban podían tardar a lo mejor dos o tres horas en ir y venir en un caso urgente ya iban y los llamaban, ¿comprendes?, pero esa era, era, era la historia y punto.

E2: |T6| ¿Y había, había aquí vendimia?

I1: Sí, vendimia sí había mucha, sí. Es que ahora es cuando no hay pero entonces sí había mucha yo me acuerdo de ir a vendimiar y quintería, ¿verdad?, mucha vendimia por áhi por, por el Cristo del Valle y Silos, Casillas la gente se quedaba porque como las mulas no podían ir y venir como ahora, entonces se quedaban a dormir allí y los que acarreaban, acarreaban y los que tenían que vendimiar decían que descansaban más. Yo me acuerdo ser mu pequeña y dormir. ¿Verdá, [NP]? Ser mu pequeña y dormir en la, en la, en la quintería a mí no me gustaba, no me gustaba ni a tiros [RISAS] [HS:I3 Coger aceituna.] igual esta, yo no, yo a coger aceituna no he ido porque...

E1: O sea en la vendimia sí ayudaban.

I1: Sí, sí, [R-Vcs] las mujeres sí, sí, sí a coger aceituna, a arrancar los... [V-Ljn] titos y to esas cosas sí, to eso sí.

E1: ¿Venía también gente de fuera a la vendimia o no?

I1: No, a la vendimia no, a segar sí pero a la vendimia ya había para arreglase la gente del pueblo. Si oye, si había cinco o seis mil habitantes... si es que había mucha más gente [HS:E1 Y a la...] y la gente de..., de que tiene el capital casi es lo mismo que los que han emigrao es la gente que trabajaba. ¿Comprendes lo que te quiero decir? Mira, esta, su marido, estuvo en Suiza, estuvo... ¿adónde más estuvo?

I3: En Dinamarca.

I1: En Dinamarca; se fue a Madrid y en Madrid está lo que pasa que ahora tiene su casa ahí y se viene porque ya están jubilaos y [HS:I3 Venimos los fines de semana.] se vienen pero así de estos pos..., pos muchos.

E2: ¿Pero usted es de aquí de...?

I1: No, yo soy de aquí de siempre [HS:E1 [A-Inn]] y yo no me he ido, no me he ido nunca, [RISAS] no me he ido nunca. Nunca me he ido. Nací aquí en esta casa y en esta casa sigo. [RISAS]

E1: Y a la gente que nos ha dicho antes, los segadores y segadoras que venían, [V-Ljn] ¿se pagaba lo mismo a los hombres que a las mujeres?

I1: ¡Uuu!, que lo diga la [NP]. Lo mismo los hombres que las mujeres venían mujeres y hombres y chicos pequeñitos, esos chicos no iban al colegio, bueno, irían a lo mejor en el invierno pero en el tiempo de la recolección se traían chiquititos, grandes... A agunos ya, ya cuando empezó ya a modernizase un poco pues ya a lo mejor los más, más pequeños los dejaban con las abuelas en sus pueblos pero bueno, amuchos venían con, con chicos pequeños bueno, ya te digo de dar a luz. Yo me acuerdo de aquí en ca la tía [NP], aquí al lao, una segadora, que la chica era soltera, se quedó embarazá del novio y la madre de castigo dijo que a segar, pero ya vino aquí, que, que... ya se ha muerto la mujer pero las hijas viven en Madrid también, una en Toledo y otra en Madrid, esta casa d'aquí al lao. [V-Ljn] "¡Pero mira, pero...!", que eran de Villafranca pero, pero... "¡Cómo vas a llevar a la chica así!". "Que sí... que me ha dao mucha sofoquina y esta va a segar este año". Y la llevó un poco tiempo porque [A-PIn: era una] muchacha mu mala y, y no se lo permitió la, la tía [NP] que era la | el ama, no se lo permitió le dijo: "Mira, haz lo que quieras pero la chica no. Y si no te la quie llevar a tu pueblo no te la lleves pero déjala aquí con nosotros pero la chica no te la lleves a segar en esas condiciones". ¿Comprendes? Es que entonces es que, es que, es que era así es que era así [HS:E1 La mentalidad de...] yo qué sé, es que era así ahora es que está te acuerdas de aquello y es la noche y el día [HS:E1 Sí.] [RISAS] es que no se puede comparar.

E1: ¿Pagaban igual a las mujeres que a los hombres?

I1: Sí, porque es que eso lo pagaban por fanegas...

E1: [Asent].

I1: Una fanega... pues a... tanto, a como fuese, qué sé yo, yo qué sé, la... [NP], yo qué sé [HS:I3 Quinientas pesetas.] ¡Uh, quinientas pesetas [NP]! Ni mucho menos [HS:E1 Y, y los que venían...] y ya era una familia y luego ellos se lo repartían, si habían sacao... yo qué sé cuánto sacarían entonces; [HS:I3 Mu poco.] mu poco, mu poco. Qué sé yo si sacarían diez mil pesetas, algunos veinte, depende, depende [HS:I3 Depende del tiempo...] de lo que segaran y luego ya pos si eran una familia, pos era pa la familia; si no eran una familia, porque había cuadrillas de segadores que venían que no era una familia, pos entonces se lo repartían, lo que segaban lo repartían.

E1: Y... a | en otros pueblos, cuando se termina la vendimia, pues suele haber una fiesta [V-Ljn] aquí grande. ¿Aquí también se hacía fiesta al final de la vendimia? [TOS]

I1: Aquí no, aquí las fiestas las hac-, la hacían siempre el, el día doce d'octubre que estábamos en plena vendimia y que los guardias, el cuartel de la Guardia Civil que, [HS:I3 El Pilar.] el día del Pilar que el cuarté de la Guardia Civí estaba ahí en la casa las Torres y yo me acuerdo ser pequeña y estar ahí. Hacían unas fiestas ahí y ahí acudían segadores acudía to lo que había, acudía gente de la vendimia, dejaban to y iban a la fiesta de la Virgen del Pilar ahí a los guardias [HS:I3 El día del Pilar.] y luego el día el Corpus que, que estaban los segadores, oye, siempre el día del Corpus ha sío mu nombrao y mira que estaban los segadores y to. Algún acérrimo pos toavía no paraban, ellos seguían segando pero agunos casi la mayoría paraban y for-, y formaba porque aquí el día el Corpus y todavía hoy es un domingo ahora, pero sacan al Corpus por la calle, hacen procesión y, y... los segadores paraban y el día de sa-, san Pedro y el día de Santiago esas fiestas | los domingos no, segaban, pero esas fiestas tan señalás [R-Vcs] y el día dieciocho, el día dieciocho de julio era fiesta yo es que no me acuerdo qué fiesta era, pues también paraban, era la fiesta de la Independencia o ¿qué era? [HS:E2 [A-Inn]] una fiesta, una fiesta, hermosa, de las de antes, [R-Ind] una fiesta de las de antes yo qué sé, pero yo me acuerdo que el día Santiago fiesta y el día dieciocho y el | los otros días el día Santiago, [R-Grb] ¿verdad que sí, [NP]? [Rndo: fiesta siempre.] Es que yo no sé qué clase fiesta... era.

E1: Claro, es que como en otros pueblos pues cuando se termina la vendimia pues a lo mejor los mozos restriegan que si las uvas [HS:E2 Les restriegan las uvas en la cara, les levantan las faldas...] a las mozas.

I1: No, no, no, no aquí to eso no, no, no, [RISAS] aquí no, aquí no.

E1: ¿En el campo había, había víboras o animales de estos...?

I1: Pues sí que ha habido de, de, de culebras y cosas de esas sí, sí.

E1: ¿Picaban a la gente?

I1: Pues sí que los picaban, sí. Y oye, sí, bueno, eso lo ha habido porque | pero oye, la gente esa que segaba yo creo que era mu expecta enseguida, como iban segando, y entre los haces, si es que era mucho peligro dormir entre los haces y con unas nubes mu grandes, que me acuerdo yo d'unas nubes mu grandes, y dormían y dormían. [V-Ljn] [RISAS] [HCruz: Cállate, cállate, que voy a salir hasta en... [RISAS] Francia, que esta chica es de Francia.] [RISAS] [HS:E1 No, pero trabaja con nosotros.] Trabaja con vosotros, pero luego se lo tiene que llevar a su país. [HS:E1 No, no, es para Madrid, es para la universidad de Madrid. O sea que no...] Bueno.

E1: ¿Y usted conoce a alguien...? [HS:E2 Es para un trabajo nuestro.] ¿Conoce a alguien a quien le picara una víbora o...?

I1: No, porque to eso ya hace muchos años, [HS:E2 Ya...] yo qué sé, si es que to eso ya no existe ya te digo que ya hace por lo menos... treinta o treinta y cinco años que ya estamos con... mecanizaos o a lo mejor cuarenta, pero vamos, cuarenta me se hacen muchos, pero treinta y treinta y cinco sí, porque yo me acuerdo de cuando me casé, mira, va a hacer treinta y dos años ahora en agosto que me casé, y ya mi su-, en ca mi suegro tenían, tenían un tractor, ya compraron un tractor que ya, ya y, y la gente rica le te-, lo tenía de antes ya tractores y ya, ya | [RISAS] ¿el qué dice? ¿qué están diciendo? [HS:I3 Están hablando de los piejos.] ¡Ah! [RISAS] Eso sí yo no me acuerdo de los piojos [RISAS] [HS:E2 ¡Ay! que me pican] yo no me acuerdo de los piojos, los otros ya...

E1: ¿Se cosecha aquí miel o no?

I1: Miel no. [HS:E1 Nada.] Áhi en el valle ponen algunos chicos unas abejas... Un primo mío que ha estao en Madrid en una casa de esas de... miel que se dedican a poner colmenas y eso y ya se vino de allí, de trabajar de con ese señor y se trajo

unas colmenas y unas cosas y las pone ahí en el valle que hay muchos árboles [A-Inn] vosotras como no sois de aquí. [HS:E1 Entonces cualquiera se acerca al valle.] No, pero tampoco hay muchas no, a lo mejor... tiene... no, no además eso lo tiene, lo tienen aislao que es donde no está la gente, no y tampoco tendrá muchas pero...como le gusta ha estao trabajando en eso pone unas... cuantas y él pues y, y siempre nos da un tarrito to los años de cuando coge la, la miel, sí.

E1: [R-Vcs] ¿Y cómo se llaman las abejas aquí?

I1: Abejas, no, abejas.

E1: ¿O sea que no hay nada que tenga un nombre... distinto?

I1: No, no.

E2: ¿Y al aguijón?

I1: ¿El qué es eso?

E1: El aguijón.

I1: ¿El qué es eso?

E2: Con lo que pican las abejas.

I1: ¡Ah!, no sé, no sé, [HS:E2 ¿Cómo llaman aquí a eso?] yo no lo sé. [HS:E2 Rejón, aguijón, ¿cómo?] Sí, sí pos el rejón, el rejón de las abejas. Mira, [HS:I4 ¡Eh!] [Rndo: este es mi marido] [RISAS] [HS:E2 Va a ser famosa su señora.] [HCruz: Cállate.] [RISAS]

I4: Todavía no he hablao.

I1: Dice que no ha hablao. [V-Ljn]

E2: Y en el colegio, [HS:I1 ¡Oh, mi marido!] en el colegio...

I1: No ha trabajao na, [HS:I4 Desde los ocho años trabajando en el campo.] n-, no ha trabajao na y tie sesenta. [HS:I4 Y aquí me duele mucho de [A-Inn]] [RISAS] Sí. Y ahora está poniendo viñas, porque los chicos le dicen que tienen que poner viñas y ellos le ayudan desde luego pero digo: "No, no seas tonto que tienes sesenta años, no pongas viñas". Pero cómo le convencen sus hijos, ¡oye!, por lo menos el mayor le convence [RISAS] y, y, y está poniendo viñas y yo no te creas que estoy mu, mu conforme que no, que no estoy yo mu conforme porque ya no quiero yo que trabaje tanto, tanto trabajar, que pa luego tenese que morir. ¡Va! [HS:E2 Luego sí.] Si no es el que mucho tiene si no el que poco necesita. [HS:E2 Claro que sí.] ¡Pa qué tanto! [RISAS]

E1: |T11| Y, por ejemplo, cuando había fuego, un incendio en el pueblo o algo, [HS:I1 ¡Anda!] ¿cómo se avisaba a la gente?

I1: Las campa-, las campanas del pueblo tocaban, las campanas del pueblo tocaban ¿verdá, [NP]? Cuando había fuego dice [HS:I3 Sí.] las campanas del pueblo tocaban y, y, con cubos, [OTRAS-EM] [HS:I3 Con cubos.] había agua en las fuentes pero el agua en las fuentes fue cuando la guerra las pusieron detrás de las puertas una llave cada casa [V-Ljn] ahora ya es que... pero entonces una, una fuente había de un grifo y este pueblo no te creas que ha sío de los peores que ahí está Romeral que hasta hace poco, no sé si todavía no, tienen aljibes de | el agua que llueve la cogen porque no tienen... aquí sí, porque es que tenemos mu buen agua, ¿eh?, no tenemos mal agua y siempre... hemos tenido agua yo, yo siempre he conocido agua en mi casa, ¿comprendes?, no de ir, pero hay gente que bueno, de El Romeral... yo me acuerdo de ser pequeña y de venir con carros, y, con carros y mulas a por cántaros y cubas de esas de madera aquí a por agua pa El Romeral un pueblo que hay aquí a, a seis kilómetros. [HS:E2 Lo hemos visto.] Lo habís visto. Pos venían hasta hace nada han venío a por, a por agua aquí porque no tenían y ahora tienen a-, muchas casas

tienen aljibes por eso, porque, porque agua no tienen... y porque hicieron un pantano ahí en el valle le, ¿le habéis oído el pantano? Un pantano grandísimo que hay ahí y mantiene a muchos pueblos. ¡Fíjate! Madridejos, tan grande que es Madridejos y tampoco tenía agua y ahora con el pantano da agua a muchos pueblos, a muchos.

E1: O sea que cuando había fuego, ¿tenían que avisar [A-Inn]? [RISAS]

I1: No, teníamos casi en toas las casas | [RISAS] ¿pero qué están diciendo? [V-Ljn] [HS:I4 Sí, sí, es la pura verdá.] [HS:E2 No sé.] [RISAS] [Rndo: ¡Qué cara! Ese es que sabe mucho.] [RISAS] [HS:I3 Es que dice que le está diciendo que cómo se limpiaba el culo [A-Inn]] ¡Anda! Pos con un canto, con un canto, [RISAS] con un canto... [HS:I3 Cogió un cantito.]

I4: Mira, mira, el sistema este va así, mira, [RISAS] este es el sistema.

E1: Sí, en mi pueblo también.

I1: Sí, sí, sí. [V-Ljn]

I4: [V-Tml] Mira lo que llevamos. [RISAS]

I1: Este siempre en los bolsillos cuando le lavo la ropa, tengo que quitar de los bolsillos lleva servilletas, lleva cris, lleva de to, de to lleva ahí. "¿Pa qué llevas to esto en los bolsillos?". Dice: "¡Anda! Por si me dan ganas por áhi". Lo hace siempre por la mañana en el váter y se lava, [RISAS] [Rndo: y se lava y,] pero dice: "Por si me dan ganas yo llevo mis pa, mis cosas pa limpiame".

E2: Claro que sí.

I3: [V-Tml] Si es que no había papeles.

I1: Si es que no había ni papeles de periódico, es que es verdá.

I4: Mi madre le decía a mi padre: "Como traes los calzoncillos de tierra y de zurraspa". Dice: "¿Te parece poco que me he limpiao con un terrón hoy?". [RISAS] A ver, es que no había entonces periódicos ni na.

I1: Si es que no había. [R_Tlf] [HCruz: Oye, el teléfono.]

I4: [HCruz: ¡El teléfono!]

IE2: [HCruz: Mío, mío, pa mí.]

E1: |T12| Y cuando iba al colegio, ¿qué aprendían lo...?, ¿enseñaban lo mismo que hoy o...?

I1: No... ¡Bueno, en el colegio lo mismo que hoy...!

I4: Las cuatro reglas na más [HS:I1 Na más que...] [A-Inn] olvidao.

I1: Las cuatro reglas. Luego es que los chicos, como eso, en seguida los sacaban pa'l campo no los dejaban de estar en el colegio. Yo me acuerdo con diez años nació mi hermana, la más pequeña, yo tenía diez años y yo iba al colegio... alguna vez pero [OTRAS-EM] mi madre me | le hacía falta porque con mis hermanos, que son mellizos, este y otro que hay en Madrid, me llevo dos años y entonces mi madre me nesitaba pa... ahora no nesitamos a nadie y entonces nos necesitaban y los sacaban del colegio. [V-Ljn] Sin embargo mi hermana que se lleva diez años conmigo pues ya fue hasta el final, a las monjas, al colegio eh... a coser porque entonces nos enseñaban muchas labores también de mantelerías, de cosas, de labores mucho por las tardes. Por el día, por la mañana, nos enseñaban a... las, las cosas del colegio pero por las tardes, las labores.

E2: ¿Y enseñaban lo mismo a las niñas que a los niños o no?

I1: No, a los niños no, a los niños las labores no se las enseñaban. Los niños les enseñarían otra cosa pero que no, que había tres maestros para los niños, porque estaban independientes los niños y las niñas, y, [V-Ljn] y tres maestras para, para

las niñas y una de pavulitos entonces sí eso estaban mezclaos siempre, los chicos y las chicas, desde chiquitines, los pavulitos que decían entonces, que eran los pequeñines, esos estaban mezclaos pero ya luego tres maestros arriba y ahora, sin embargo no, ahora han trasformao mucho las escuelas, han hecho mucho más | porque antes eran las clases mu grandes ahora las han hecho de otra manera y ahora hay muchos más maestros. Yo no sé ahora mismo los maestros que habrá, porque como ya a los chicos no los tengo en los colegios ya... paso d'eso pero..., pero entonces na más que eso y ahora ya no, van niños y niñas y está primero están los chiquitines luego los otros... hasta que... porque ahora ya están en Villacañas van, [V-Ljn] esta sobrina mía va a la ESO a Villacañas, [HS:E2 Claro.] que eso no lo dan aquí, pero no sé hasta cuando darán aquí... ahora, es que no lo sé [HS:E2 Hasta primaria luego ya secundaria los mandan al instituto.] antes daban hasta octavo, [HS:E2 Claro, y ahora no, ahora hasta sexto.] daba y ahora ya, ya es que no sé de qué va, no sé de qué va porque eso, porque como no, no tengo chicos no... [RISAS]

E1: ¿Y qué era más diferente de la enseñanza de los chicos y de las chicas? ¿Qué era la mayor diferencia que podían [A-Inn]?

I1: Pos yo no sé por eso, porque las chicas las, las dedicaban a..., a coser mucho a hacer mantelerías a... | [V-Ljn] mi hermana hizo, se hizo hasta, [RISAS] hasta una..., hasta una mantilla hecha a mano mi hermana tiene preciosa de cuando iba a la escuela y a las monjas y de mantelerías tiene... y me hizo a mí... Bueno, y muchas labores hacían las chicas y sí los chicos pos yo no sé qué haríen, yo qué sé qué haríen pos... les daríen o jugaríen a otras cosas. Yo me acuerdo de ir a la escuela y los chicos con un atadero, con un atadero... tendrán por ahí ataderos... un atadero de lo... [A-Crt] [R-Vcs] Mira, como un, como un cordel, [HS:I4 [A-Inn] no es molestia.] como un cordel na más que, que eran ataderos.

I2: ¿Bebéis cerveza o no bebéis cerveza? ¿Bebéis cerveza?

E1: [Rndo: Sí.]

I1: S'a-, s'agarraban dos chicos a, a la pue-.

I2: [A-Inn] tos mu buenos, ¿eh?

E2: [A-Inn] pueblo.

I2: Si te veo en Madrid, decir: "Esa es. Estuvo en mi casa". [A-Inn] [RISAS]

I1: ¡Nada menos en Madrid la vas a ver! [V-Ljn] En la punta de un, de un... cordel que era un atadero se agarraban dos chicos y ya y otro iba atrás "¡mula!", y iban corriendo por, por to el recreo de la escuela yo me acuerdo así jugaban los chicos, jugaban a eso y ara digo qué cosas es que, es que es diferente los chicos juegan diferente. [HS:E2 Claro.] Yo me acuerdo de ser pequeña y jugar a las casitas, [V-Ljn] mis amigas y yo que eran de por estos barrios, y éramos de la misma edad jugar a las casitas pero ahora es que las chicas con las muñecas, le he dicho al otro chico y a esta, hacíamos muñecas de trapo porque no teníamos pa comprar de tela y hacíamos muñecas de trapo y con una vedija de lana de los colchones pues hacíamos el pelito a las muñecas [RISA] o las pintábamos o con un...

I2: Hay Pepsi Cola, pero no está fresca.

I1: Yo también tengo pero, pero fresco, fresco no. [HS:I2 [A-Inn] que hostia [A-Inn] leche,] no. [RISAS]

I2: que molestia ni qué leche. Sin alcohol tengo dos, ¿quién quie sin alcohol?

E2: La conductora. [RISAS]

E1: Pues yo porque tengo que conducir yo. [RISAS]

E2: La conductora.

E3: Para mí tampoco.

I1: [V-Ljn] No, la chica esta dice que no quiere.

I2: ¿Quieres un vaso limpito?

E1: Muchas gracias.

E2: No, muchísimas gracias.

I2: ¿Quién quie otra sin alcohol?

E2: Pues yo porque voy de segundo conductor así que... [RISAS]

I2: Si hay Pepsi Cola ahí pero es que está caliente.

I1: Yo tampoco lo tengo metío en el frigorífico porque estamos mu mal con las gargantas y no me gusta... frío [HS:E2 [A-Inn] gracias.] y por eso.

I4: Porque os tenéis que ir de viaje que si no [A-PIn: os] hacía un [A-PIn: caldito de patatas].

I2: Pa comer aquí hoy. [RISAS] ¡Vamos! Vamos a inos [V-Sml] a los toros a Madrid este y yo y [A-Inn] mi chico a caballo que a nadie nos gusta si no hacíamos ahí un guiso con patatas y un tomate y un | y ajo [RISAS] [A-Inn].

E2: Y el maestro antes ¿tenía más autoridá que ahora o...?

I1: Sí..., mucha más, bueno, que te lo diga mi marido decían | si hacían algo como ahora. ¡Bueno!

I4: ¿Por qué te crees que tengo las narices tan largas? De to lo que me tiraba [RISAS] que casi me las arrancaba y me tiraba de las narices.

E2: Fíjate.

I1: Y los castigaban pon la mano con un palo ¡pum! [ONOMAT], un palo en la mano pos si hacían cualquier cosa los castigaban de rodillas: "¡A la paré!". Había chicos y chicas rebeldes como ahora los hay pero...

I4: [A-Inn] Pepsi Cola que está del tiempo.

E3: No, no, ya [HS:E4 No, no, de verdad. Con esto vale.] Gracias.

I1: Ya

I4: [A-Inn]

I1: Pero no quieren, dicen que no quieren.

I4: [A-Inn] ¿tampoco quieres tú?

E1: Yo ya lo tengo.

I1: Tú, hermosa, ¿quieres?

E3: No, no, no [HS:I1 ¿No?] muchas gracias.

I4: Bueno, pues Pepsi Cola, una poquita, como está del tiempo así no se agarra a la garganta. [RISAS]

E4: ¿Pero había que obedecer más a los padres?

I1: Sí... ¡Uh..., bueno, hermosa! Anda que me tiro, que tiro de ello. [RISAS] Mira, mi, mi casa si oye, hemos tenío respeto a mi padre siempre, a mi madre hemos tenío respeto pero mi marido a mi suegro; bueno, es que te lo puede decir. Bueno, una cosa espantosa. Mi suegra era mu buena y mi suegra... y no es que fuera mi suegro malo, ¿eh?, que no, pero porque dice mi marido: "Nunca nos ha pegao mi padre", ¿comprendes?, pero con que los mirara era suficiente, con que los mirara era suficiente y si hacían alguna cosa porque han sío seis: una hija y, y cinco chicos todos iguales y hacían cosas | decía su madre: "¡Anda! Cuando venga padre luego a la noche vas a ver la que se va a liar". Luego su madre no se lo decía a su padre.

E1: Y los padres o los profesores cuando te castigaban ¿qué te hacían hacer?

I1: Pues, pues [OTRAS-EM] estos mis hermanos yo me acuerdo a las cuadras con las mulas a, a acostase sin cenar, [V-Ljn] a acostase sin cenar si hacían alguna cosa.

E1: ¿Y el maestro?

I1: El maestro pegalos con una [HS:I4 Sí, sí, sí.] mano.

E1: ¿Con qué pegaban?

I4: Sí, sí, sí.

E1: ¿Con qué pegaban?

I1: Con una vara que le tenían... "Pon la mano".

E2: ¿De madera o...?

I1: Sí, una vara de, de un árbol. Una vara. "Pon la mano".

I4: A lo mejor llegaba y decía: "¡Pon la mano!". Y te daba así [G-Mst] en la mano. "¡Hala, a tu sitio!". [V-Ljn] Porque a lo mejor te equivocabas en alguna cosa. Yo qué sé.

E1: ¿Y no había otra clase de castigo na más que... el físico?

I1: Na más, yo qué sé, es que, es que entonces era..., yo qué sé, es que no se puede ni comparar, ya te digo.

E1: ¿Y ahora?

I1: ¿Eh?

E1: ¿Y ahora?

I1: ¡Uy, ahora! Ahora e-, es que es diferente, es un desmadre. Yo creo que ni lo de antes [V-Ljn] ni lo de ahora. [HS:E2 Sí, un término medio.] Yo creo que las cosas, todas las cosas de la vida en un buen medio están bien. Yo digo siempre que la gente [V-Ljn] no teníamos que estar nadie ni hinchaos ni, ni, ni decir no tienen pa comer, teníamos que estar to'l mundo en un buen medio porque la gente hinchá es mu mala. Yo qué sé que no [HS:E2 Avariciosos ya.] ya es que... ya no puede ser. [HS:E1 Tiene mucho...] Exactamente y, y, y., y yo creo que el que tiene quiere más, quiere más, quiere más [HS:E2 Sí.] una avaricia y una cosa y, y la gente que no tiene son esclavos de esos que tienen [HS:E2 Sí, es verdad.] y eso no debía de ser así pero es así, ha sido y tiene que ser.

E2: Diferencias siempre [HS:E1 ¿Y qué] habrá.

I1: Sí.

E1: cree que tendrían que poner en el colegio como asignatura hoy que tenían antes? [V-Ljn] ¿Qué les tendrían que hacer a los niños hoy en el colegio?

I1: Pues yo qué sé, es que tampoco estoy yo muy... al día de lo de los niños porque ya te digo como no tengo chicos ahora yo... en la escuela [HS:E1 ¿Pero hacen labores o...?] ¡Ah! Bueno, no, las chicas ahora no saben coser pero hoy hay chicas y chicas es que les guste o no, porque esta chica que ha salido que, que ha ido al teléfono es mi sobrina, la de mi hermano y si la vieras a ver si te enseña ahora lo que está haciendo, está haciendo letras pa cuadros, ¿sabes?, de punto de cruz [HS:E2 Yo también he hecho en el cole punto de cruz.] pues le gusta, le gusta. No, ella en el cole no si en el cole no, nos la enseñan eso porque está en la ESO en Villacañas. Ella es que sus primas les gusta hacer labores y ella también le gusta y en los ratitos que tiene, que no tie que estudiar pues hace labores, [V-Ljn] ¿comprendes?, porque le gusta y hay otras pues que no les gusta coser. Yo tengo mi nuera, que es administrativa, estudió carrera de maestra pero como entonces no

había oposiciones y ha estao tres o cuatro años en el Ministerio de Interior estaba, de administrativo pero resulta que luego que se casaron y vivieron en Villacañas y se cambió de ministerio y está en el instituto, en Quintanar a, a orilla de Villacañas. [V-Ljn] Pues no, coser nada, si oye... si hace un descosío..., algo [HS:E2 Nada.] pero nada de nada.

E2: Yo soy madre | mi madre es modista y yo no tengo ni idea de coser. [RISA]

I1: Sí, y mi hijo que trabaja en las puertas en Villacañas, en Artevi va y, y, y tien que metele los bajos a unos pantalones porque les dan trajes pa trabajar o, o compran unos pantalones eh pa ella y pa... y viene y dice: "Cójamelos usté, [RISA] cójamelo usté", y ya viene y yo se lo cojo, ya se los ponen y se lo cojo, y se lo cojo yo. Porque ella no, a lo mejor ella si se pusiera lo sabía hacer pero que como no lo han hecho y no le gusta. [HS:E1 Y anima.] Ahora como dice mi hijo: "A ver leer", siempre está con los libros en la mano, viene a mi casa y ya está mirando, mirando, mirando a ver que ve pa, pa estudiar y pa ver que tengo pa, pa... [RISA] Lo que se ha criao, oye. [HS:E2 Claro. ¿Y [A-Inn]?] Son de aquí pero sus padres fueron a Madrid y ella ha estao estudiando en Madrid, sus padres están en Madrid.

E1: ¿Y aquí animan a las niñas a que aprendan a, a coser?

I1: Ya no, aquí somos mu modernos ya, ya no... cada uno hace lo que quiere. [R-Vcs] No, no las animan. Oye, ahí, mira, hay ahí una fábrica de chicas de costura... que oye..., que cosen las chicas, hacen | pero es una fábrica como otro trabajo cualquiera van y cosen y chicas que saben coser. Una sobrina de mi cuñada está ahí en la fábrica y ella se hace sus trajes, ella... Oye, está ahí en la fábrica, sabe coser y cose y hay chicas que sí que les gusta, pero quien estudia | porque tiene otra hermana que ha estudiao y no tiene donde colocase la chica y, sin embargo, dice su madre: "Pero, mosa, si no tienes..., a coser". Dice: "Si es que coser no me gusta". Si es que no le gusta, es que tiene que gustar, las cosas tienen que gustar y la chica ha estudiao y, y no quie coser porque no le gusta, ya está.

E1: Y cuando los maestros encontraban a alguien que [V-Ljn] podía estudiar, que valía para estudiar ¿animaban al chico o la chica o no?

I1: S-, antes no, aquí no estudiaba na más que la gente que tenía.

E1: Y el maestro no hacía porque estudiara...

I1: No antes no, antes no, si es que antes... antes no, ahora, ahora pues sí, pero los maestros desde luego siempre quien ha valido, antes también, siempre hay gente que espunta, ¿comprendes?, antes y ahora y siempre. Y siempre los maestros sí, te dan... yo qué sé. Si mi hijo mayor pos valía pa estudiar y el ma-, ma-, maestro: "Pero [NP]", y sin embargo no ha querío estudiar. Decía que no le iba a pesar pero ya tie treinta y un año y le pesa. [HS:E2 Claro.] Y ahora, y ahora anima él a los chicos dice: "mosos no seáis tontos...", [HS:E2 Claro.] dice porque, porque sí.

E1: [T16] ¿Y había médico aquí siempre o no había?

I1: Sí, sí, sí, sí, dos médicos. [V-Ljn] Además que vivían aquí de siempre porque eran d'aquí no sí, médicos sí.

E1: ¿Y, y tenían que pagar al médico o...?

I1: Sí, sí, [HS:E2 ¿Había igualas?] igualas, igual que con el veterinario, los médicos lo mismo.

E1: ¿Y atendían lo mismo a quien era igualado...?

I1: Es que si no estabas igualao yo qué sé. Eh... porque mira, un caso que te voy a explicar hace... pos tres o cuatro años se murió un tío carnal mío y siempre han, han marchao bien y no ha tenido nunca iguala | ha tenido siempre iguala pero no tenía...,

no ha pagao nunca la Seguridá Social, no pagó y se ha muerto de ochenta y tantos, ochenta y siete, ochenta y ocho años pero no había pagao nunca porque no, no quería porque era de esos que decía que si él tenía por qué... que, que se lo dieran a quien tuviera, a quien no tuviera, pero que él si tenía que no quería... [V-Ljn] Se encerró porque aquí to'l mundo ricos y pobres han pagao la Seguridá Social y luego han tenío su pensión, pos él no tenía ni pensión ni tenía Seguridá Social, se murió. Entonces estaba igualao a un médico to la vida, cuando ya llegó esto que ya no tenía que haber igualas, pues le dijo la médica que tenía dice: "Usté no se preocupe que yo le voy a atender exactamente igual anque yo no esté... porque ya sé que usted no tiene... Seguridá Social yo le voy a atender a usté igual". Pues ya se puso mu malo porque le subía el azúcar, le bajaba hasta morise y... y lo operaron pero él tenía una cosa como de Sanitas y eso también pagaba como no tenía Seguridá Social pos tenía que tener una cosa de esas... pero ya, ya llegó a morise y, y claro un fin de semana [V-Ljn] pos vienen médicos a hacer las suplencias y era un médico cubano, un médico que viene, que es mu buen médico ¿eh?, pero claro estaba al principio aquí y no los conocía y llegó, le llamaron y dijo que si no estaba | que no tenía Seguridá Social que no tenía derecho a, a ir. Y eso hace cuatro años que se murió mi tío. Y mi, un primo mío se puso y dijo: "¿Por qué usté no tiene derecho? Usted tiene derecho a ir a, a atender a mi padre porque mi padre y usté me dice... lo que me diga yo se lo voy a pagar". Luego cuando ya a otro día y fue. Y luego a otro día cuando la médica de cabecera se enteró, la que estaba aquí de eso, haciendo el de cabecera, pues le dijo: "Usté tiene derecho a atender a to'l mundo si tiene iguala como si no tienen, como si es pobre como si son ricos. Usté tie derecho a una persona humana a atenderla". Y fue a disculpase luego a otro día. [V-Ljn] "Perdonen ustedes que es que yo esto no lo sabía y es que estos casos no los hay". "Bueno, pues si no los hay que no los haya pero...". Oye, eh..., yo qué sé una persona que se estaba muriendo y, y el azúcar le bajó..., le subió mucho y tení-, tenía que atendele y luego ya le atendieron bien... Oye, ellos no querían cobrale luego pos a lo mejor les llevaba un poco aceite, un regalo de lo que tenían en la casa si es que no lo tenían porque, porque...

E1: Cada uno da lo que puede.

I1: No, y que es que no lo tenían porque él nunca pagó, nunca pagó porque no quería pagar decía que, que no, que no quería pagar [V-Ljn] era gente de antiguamente que, que, que no. A ver...

E1: Y aquí por ejemplo había dos médicos, pero ¿venía gente de otros pueblos a avisar al, al médico de aquí?

I1: Hombre, pues si te veías obligao sí. Como si tú te veías obligada a ir a por un médico porque aquí no estuvieran, siempre estaban porque an-, ahora la gente andorrea mucho pero entonces la gente no andorreaba tanto [RISAS] estaba, estaban en sus casas pero si hoy | no había pues ibas al pueblo más [A-PIn: inmediato] [V-Ljn] a por ellos, claro, si no, eso sí, sí. Ahora lo mismo, está el centro aquí porque el centro de salú le tenemos aquí en Tembleque pero pertenece a La Guardia, al Romeral y Tembleque, tres pueblos. El centro está aquí y los médicos viven...

E2: Lo hemos visto aquí el centro médico. [HS:I1 Sí, sí.] Hemos aparcao el coche al lado.

I1: Viven uno en Romeral y otros en La Guardia pero luego vienen tos los días aquí y de aquí es el centro y luego claro si | las suplencias las hacen los domingos, las hacen para los tres pueblos. Tú avisas: "Estoy mal". Y van allí. Si dicen: "¿Puedes venir?, ¿te traen en el coche? Porque no puedo moveme". Porque hay un ATS y un médico hay, [HS:E2 Sí, en mi pueblo es igual eso.] hay de servicio que, que como

se puede comparar con lo de antes, ni mucho menos, [HS:E2 Claro.] no se puede comparar.

E1: Y antes he visto que habían llamado a la matrona con otro nombre.

I1: Comadrona, comadrona [HS:I3 Y partera.] y partera, partera, partera también sí, partera sí, la partera sí.

E2: ¿Y los partos eran aquí en el pueblo?

I1: Los partos aquí, hermosa. Yo te digo cuando mi hijo mayor es que esta chica lo ha oído, vosotras no, [RISA] cuando mi hijo mayor tiene treinta y un año y, y yo me casé, y nada me quedé embarazá me hacía algún análisis de vez en cuando pero es que en Toledo estaban pa los casos urgentes pero no para, para cosas de dar a luz y de to eso, nada. Entonces pues llegó la hora, la Virgen de Fátima, la procesión de la Virgen de Fátima buscó mi marido al médico, vino el médico me puse mala anochecido y a la una de la noche, que ya fue el día catorce, a la una de la noche nació mi hijo. [V-Ljn] Fue un parto bien, me echaron unos puntos el médico mismo me lo echó, el, el médico mismo me los echó, los puntos, y luego... a otro... a los ocho días vino y me los quitó porque no eran de caese solos, fueron cosidos... [HS:E1 [Asent].] entonces. Y sin embago el otro que tengo con venticuatro años, yo ya fui al ginecólogo, iba a mis remisiones cuando me decía, a mis análisis y a mis cosas. Ecografías yo creo que no, ecografías yo creo que no me hicieron, fíjate, [HS:E1 [A-Inn]] no porque ahora yo voy a mis remisiones y me hacen ecografías, entonces no, pero me hacía análisis de orina el médico, me escultaba, me miraba, me decía lo que tenía que comer cuando ya el segundo y ya luego me fui a dar a luz a Toledo. Nació prematuro que nació con ocho meses, estuvo un mes allí en la incubadora, nos atendieron divinamente [HS:E1 Era distinto.] distinto completamente fíjate en seis años, seis años se llevan, seis años justos un en ju-, uno en mayo y otro en junio, seis años justos se llevan, en cambio fíjate.

E1: ¿Estaba asustada ante el primer parto? [V-Ljn]

I1: Pues no, porque yo qué sé, porque, porque lo veíamos así y yo qué sé, no mosa, no.

E1: ¿Nadie se asustó?

I1: Nadie, nadie. La gente que tenía se iba a Madrid a clínicas particulares, ¿sabes?, a Madrid pero, pero luego las demás pues casi to'l mundo aquí, casi to'l mundo aquí. Bueno, y ya te digo cuando el mío más pequeño | que yo me fui a Toledo y mucha gente se iba a Toledo y mucha gente... de... como igual que en los míos nacían to-, todavía aquí nacían... porque no querían ise. Esa mentalidad. "¡Ay no, no! Si cuando el otro fue mu bien". Mira, una chica que vamos a andar juntas la otra noche lo fuimos repasando di-, que no se quedó bien... luego ha tenío muchos problemas después del chico y es mayor, es como el mío pequeño, y la chica como casi el mío mayor, los dos los tuvo aquí y, y se conoce que le quedó suciedá por dentro de cuando el chico el, el más pequeño y la tuvieron que operar ha estao la muchacha mu mal, mu mal ahora ya está mu bien pero ha estao mu mal muchos años y dice: "Pos yo tonta", dice, "que me dijeron ya..." | iba a, a particular a un médico a Toledo y le dijo el médico: "Ven·te y das a luz aquí". Dice: "No, no, si fui yo cuando mi chica, que me se dio mu bien, yo estoy igual". Y ya pues no fue igual y se quedó mal, mal, mal y ha estao mal hasta que l'han quitao todo y es joven y es mu joven ya le tuvieron que quitar todo porque el médico no quería pero, pero es que no estaba ni pizca de bien. Se ve que le quedó suciedá y le quedó infección [V-Ljn] y esa infección la tenía ahí.

E1: Y los hombres que son tan valientes para todo ¿tampoco se asustaban ante los partos ni...?

I1: Na, na..., no, si es que no, como lo veíamos así pues así lo veíamos [HS:E1 Es que no sé cómo hizo en el primero.] nada, nada, nada, hermosa. [RISA] Yo qué sé si es que como no había otra cosa, mira, ya cuando hubo otra cosa como íbamos, ¿comprendes?, [HS:E2 Claro.] si es que, como no lo había, pos no lo había y cuando lo había, pos ya nos fuimos..., a ver. [V-Ljn]

E1: ¿Y si se hacían alguna, alguna herida iban al médico?

I1: Había gente que tenía muchas hemorragias después de nacer. Oye, y... de verdá que los médicos claro como lo hacían aquí pos lo entendían porque había uno que se llamaba don [NP], [HS:I2 ¿Dónde está la otra compañera?] que era d'aquí, hijo del pueblo.

E2: Ha ido ahí.

I1: Está ahí... cogiendo agua... [HS:E2 Está preparando otra grabadora.] o no sé. [RISAS] "Otra lavadora", dice. [OTRAS-EM] Ese como era hijo del pueblo, don [NP], pero que como muchos partos asistía y to, oye, pues... [OTRAS-EM] que tenían hemorragias muchas mujeres, algunas se morían pero no te creas que se moría tanta gente... que otras pues como ahora también se mueren en los sanatorios, viene por derecho y se mueren [A-Inn] menos ahora pero, pero que, que lo hacían mu bien yo qué sé que..., que, que tenían hemorragias y lo, y lo corregían. [V-Ljn]

E1: Y, y ante alguna enfermedad ¿tampoco se asustaba nadie? [HS:I1 Bueno...] ¿Tenían pánico a algo?

I1: Pues sí que se asustaban, porque yo me acuerdo de decir mi madre, que yo no me acuerdo | mi madre es la que hacía doce hermanos, mi madre es la que hacía doce y decía mi madre que en su casa se murieron cuatro finaos y cuatro grandes. Una con ventiún años de una pulmonía recién casá, embarazá, una pulmonía y morise pero to esto hará ya sesenta años, hará sesenta años... cuando no haga más... esa; otra tuberculosa, que se llamaba [NP]... [V-Ljn] de tuberculosis pos se moría mucha gente con dieciséis años, muerta y dos con cólico miserere se iban al campo.

E1: ¿Qué es eso?

I1: Pos te lo voy a decir lo que decían cólico misereres... la apéndice se les per-, [HS:E2 ¡Vaya!] se les perforaba... ¡Cómo no había adelanto ninguno! Pero to esto a lo mejor hace... pues ochenta años o setenta... el de los mayores porque mi madre podía tener ahora ochenta años, ochenta y uno el día de san Pedro mi madre podía tener, [V-Ljn] ¿comprendes?, y era el | los mayores así que... que hará por lo menos setenta o setenta y tantos años to esto que estoy diciendo. Y se iban al campo con mi abuelo y venía con una mula, pero y mi abuela luego decía: "¡Pero pa que l'has mandao al chico!". A lo mejor dos o tres días con la apéndice perforada, como no había adelantos... pos se morían con veinte años, con dieciocho... así, a esas edades se morían y luego los finaos eran a lo mejor con... fina-, finaos que decían a los chicos pequeños un finaíto se ha muerto.

E2: ¿Los chiquitines?

I1: Los chiquitines, pos a lo mejor con seis añitos, con cuatro añitos porque tenían diarreas y to eso no lo corregían entonces y se morían otros cuatro. Y otros cuatro que vivieron y mi madre era la más pequeña, había dos grandes y dos de los más pequeños. ¿Sabes? Quedaron ya grandes dos mayores y dos, y dos de los, de los más pequeños de los doce, quedaron. Conque fíjate. Es que entonces yo qué sé, es que era, es que no había nada más que a morir por Dios. ¿Y cómo no se iban a asustar? Mucho. Cuando ya venían así con dolores y to eso pues decían ya. De pulmonía se moría gente | mi padre tenía cuatro años cuando se murió su padre, cuatro años y un hermano que tiene, un hermano que tenía no había nacío, nació

después de morísele su padre. Pos ahora en el verano con un... | una pulmonía. Llegaban con una pulmonía y como no había adelantos se morían pero gente joven con veinte años y ventitantos no tenían ni trenta años entonces. Así que ¿ha cambiado la vida o no ha cambiado?

E2: Sí.

I1: Es que hay que comprendelo. Hay otras cosas ahora mu malas también yo qué sé [HS:E2 Sí.] como el sida... yo qué sé muchas cosas que, [HS:E2 Sí pero normalmente ahora ya todo se cura.] que el cáncer... El cáncer lo van corrigiendo mucho pero... mi madre murió de cáncer, mi padre de infarto también mu jóvenes. Mi madre no tenía sesenta años lo, los hizo enseguida; mi padre no tenía setenta, los hizo enseguida. Cuando mi madre la operaron de un pecho pues mi padre le dio un infarto, de ese sufrimiento mi padre le dio el infarto. Que eran jóvenes. Oye, lo corrigieron porque mi madre estuvo cinco o seis años yendo y viniendo al Clínico, pero tampoco [A-PIn: los había los] adelantos que ahora, ¿eh? Hace mi madre veinte años, ventiuno va a hacer, bueno, los ha hecho el día de la Virgen de Fátima también, veintiún años que se murió no había tantos adelantos como hay ahora, en veinte años ha evolucionao la vida mucho, ¿eh? La operaron en Madrí luego la dieron... sesiones, radioterapia y cosas, luego la daban ciclos, mi madre la dieron ciclos y to en el Clínico pero... no se lo dieron de primera hora, ¿comprendes?, se lo dieron ya cuando... No, no es como ahora yo lo comprendo que no es como ahora.

E1: Que a mi abuela la cogieron a tiempo, [HS:I1 Sí.] a mi abuela la operaron.

I1: Es que a mi madre la operaron y al año, la operaron y la quitaron el bulto y luego al año la quitaron to'l pecho [HS:E1 A mi abuela fue igual.] exactamente porque mi madre la edad que tenía que tenía sesenta años ya, no sesenta y tantos tenía, tenía ya casi sesenta y cinco. No, miento, tenía cincuenta y cinco. ¿Comprendes? Se murió que no tenía sesenta o cincuenta y cuatro o así una cosa tenía, si se lo hacen bien desde primera hora pero no se lo hicieron bien desde primera hora por eso, porque mi padre no tenía Seguridá Social, y se lo hicieron en una clínica privada que pagaban una sociedá. [V-Ljn] Como era autónomo mi padre del campo no tenía Seguridá Social luego ya a última hora, los últimos años, sí, porque ya fuimos al Clínico y se quedaban asombraos. "Pero ustedes no tienen Seguridá Social pero bueno, ¿y por qué?". Oye, las pruebas y las cosas que le hicieron a mi madre en el Clínico sin costanos ni cinco céntimos y fuimos recomendaos por, por don [NP], por un médico particular que íbamos a Aranjuez y dijo: "¡Pero qué sinvergüenzas pero esto... no hay derecho tener a esta señora así!". Entonces por él una carta y fuimos al Clínico por él. Pero mi padre entonces no tenía Seguridá Social hasta que no se jubiló mi padre, no tuvo la Seguridá Social porque era autónomo, fíjate. [HS:E1 Es que hay gente.] Mi marido ahora mismo es autónomo como mi hermano es autónomo porque trabajan por cuenta propia [HS:E1 Claro.] de nosotros mismos pero tenemos nuestros seguros y nuestras cosas.

E1: Es que eso que estaba diciendo de su madre como hay gente [V-Ljn] que tiene miedo a ir al médico porque no la toquen [HS:I1 Sí.] sobre todo...

I1: No, no mi madre na más notáselo la pobre enseguida se fue al médico. ¡Uy! [HS:I1 O sea que no tenía miedo.] Mi madre... No que va mi madre era mu alegre valía to lo del mundo. ¡Qué va! ¿No ves? Rápidamente que se lo notó fue al médico de cabecera y rápidamente se fueron a Madrid a su sociedá que tenían no, no. Lo que pasa que la sociedá no se lo hicieron bien porque si mi madre de primeras se lo hacen bien la edá que tenía ya, hubiera tirao muchos más años o no se hubiera muerto, a lo mejor; pero hoy hay otros adelantos para esas cosas, hay otros adelantos. Yo estoy yendo a remisiones ya, de muchos años ya estoy yendo y mi hermana que tiene diez años menos que yo, tiene cuarenta y cinco, yo tengo

cincuenta y cinco y mi hermana tiene cuarenta y cinco y también está yendo a remisiones. Porque, oye, tenemos miedo y vamos... to los años. No tenemos nada hasta ahora pero vamos.

E1: Es que es eso, es que como a mucha gente dice: "¡Madre mía! Con esto al ginecólogo", bueno, ahora ya no, [HS:I1 No.] antes era tabú [HS:I1 Pero todavía hay gente, todavía hay gente] [A-Inn] que si me va a tocar aquí, que si me va a tocar allí...

I1: que no quiere ir porque: "¡Uy, yo si no tengo na! [HS:E2 Sí.] Yo no voy porque me van a ver". "¡Uy! ¿Qué te van a ver? ¡Pos que te vean lo que quieran! A mí me da igual". [RISAS] Hombre, te da un poquito apuro porque... es molesto porque..., oye..., hay que comprender que, que t'hacen daño y es molesto, pero a mí me hicieron hace dos años, ahora va hacer pa mayo, me hicieron hasta una..., una citología no, citología es lo que me hacen, un legrao [V-Ljn] porque después del año tuve una regla, un año no tuve regla [HS:E1 Sí.] y al año tuve una regla y el doctor que me está mirando to'l tiempo dice: "Mira, estoy segurísima que no tienes nada pero por más conformidá vamos a hacete un legrao porque detrás de esa regla puede haber algo", me hicieron un legrao, nada, dice: "¿Lo ves? Pero tú te quedas tranquila y yo también, así es mejor". Oye, yo lo que me dicen pos, pues... [HSim-O: Las encuestas.] me durmieron un poquito y me hicieron un... poquito legrao [HS:E1 No, pero si eso...] [V-Ljn] pero por más conformidá porque no tenía nada.

E1: ese es el miedo porque yo sé [HS:E2 Elena, quédate con esos.] personas mayores dicen: "Madre mía, ir al médico, [HS:I1 No.] me van a tocar, [HS:I1 Sí.] pero que te toquen [HS:I1 No.] es un pecado..."

I1: ¡Ah, no! Aquí no, en este pueblo no, no, vamos, oye, no hay regla sin excepción [HS:E2 De todo, de todo hay.] que, que hay algunas todavía que no quieren ir porque... anda y luego, ¿sabes lo que les pasa?, y personas mayores un-, una señora ahora se ha muerto de un cáncer en la matriz, en los ovarios, que estaba viuda desde los cuarenta años. ¿Sabes? Y, y, y, y dice: "¡Ay, qué tonta!", cuando ya estaba tan mala pa morise, "por no decilo...". Porque estuvo un año sangrando ya mu mayor, ya con ochenta años sangrando y, y no se lo decía a las hijas y cuando se lo dijo ya no tenía solución [HS:E2 Jolín.] y ya dice: "¡Ay, qué tonta! Si yo lo hubiera dicho antes". Que es que son mentalidades que hay que mentalizalos que no que, [HS:E2 Sí.] que tiene que ser, ir al médico y decilo. Yo no, vamos, yo cuando empecé a ir al médico, iba al médico de cabecera y, y decía: "¿Miedo?". Yo decía: "¡Uy, qué miedo de ir, don [NP]". Dice: "Miedo de no ir". Me decía: [HS:E2 Claro.] "Miedo de no ir, así que ves". [RISA] Y ya estoy yendo un montón de años [RISAS] porque me decía: "Miedo de no ir". [RISAS]

E1: Antes cuando le haci-, se hacía una herida, una persona ¿quién la curaba? ¿el médico o [HS:I1 ¡Uh...!] [A-Inn]?

I1: Mira, mi suegro me contaba que se hizo una herida una vez en, en | e, era un hombre fuerte, más fuerte que mi marido, como ese que ha venío a por la bombona del butano, que es hijo de él, pues se parece mucho que es el mayor. Um... [OTRAS-EM] se hizo una herida no sé si con..., ¿con qué?, pero mu grande en la pierna y se la curó con vino.

E2: ¿Con [HS:I1 Ni] vino?

I1: llamó al médico siquiera y se la fue curando con vino. [V-Ljn]

E2: ¡Ay, Dios mío!

I1: ¿Te enteras? ¡Qué salvaje! Pero entonces cuando él estaba en | pero cuando ya era mayor le salío una cosita en el cuello. "¡Al médico, al médico!". Y ya a Toledo ya se lo quitaron y ya venía y ya se tenía que ir con este a Madrid y decía: "¡Ay, qué

pena, que me voy a Madrid!". Mira, me daba una risa porque ¡ay! que es que no quería ise a Madrid y decía: "¡Ay, qué pena que esto no lo tengo bien curao y me tengo que ir a Madrid!". [RISA] Y digo: "¡Pero bueno!", digo, "pero si va usted a la capital de España [RISAS] que allí hay los mejores cirujanos. [HS:I1 ¿Y cómo se sintió lo del cuello?] [RISAS] ¡Pero qué dice usted!"

E1: ¿Cómo se sintió lo del cuello?

I1: Pues porque le salió como una costrita y no se le curaba y no se le curaba, no se le curaba como una pupita y oye, pero... fíjate que tenía ya ochenta y muchos años, se lo quitaron y le cicatrizó estupendamente, pero fuemos nosotros jóvenes y no se nos cura.

E1: Y claro si estás todo el día así.

I1: Es que era el cuello, era el cuello, el roce del cuello de la camisa también, ¿comprendes?, [HS:E1 ¡Ah!] y por eso a lo mejor...

E1: O sea que no hizo falta que se tocara ni nada.

I1: No, no, es que era el roce y... que le salió y... pero es que me daba una risa porque no quería ise a Madrí, decía: "Es que esto todavía no me se ha curao bien". Y digo: [Rndo: "Pero si va usted a la, a la capital de España si allí hay los mejores cirujanos. ¿[A-PIn: A quién] quiere usté?"] [RISAS] [Rndo: Qué pena.]

E1: |T11| ¿Qué obligaciones tenía un niño antes, [V-Ljn] cuando era pequeña, antiguamente?

I1: [HCruz: [Rndo: La comida, vas a hacer tú la comida.]] [RISAS]

I4: No, mira.

E2: [Rndo: Hoy se queda sin comer.]

I4: Si tienes la tortilla hecha.

I1: [Rndo: No la tengo, no la tengo hecha.] ¿Qué hora es?

I4: Y sopa de cocido, [HS:E2 Las doce y cuarto.] ya está la comida hecha.

I1: Las doce y cuarto no. ¡Menuda tortilla voy a hacer! Me quier-, ¿los niños que ocupaciones tenían? [HS:E1 ¿Qué obligaciones...?] ¡Uh! [HCruz: [NP], ven, ¿qué obligaciones ten-? [NP].]

I4: [HCruz: ¿Qué?]

I1: [HCruz: Ven, mira, diles qué obligaciones tenías... [HS:I4 ¿Qué?] ¿Qué obligaciones tenías cuando eras pequeño?]

I4: [HCruz: ¿Obligaciones? El campo, hermosa.]

I1: El campo.

I2: ¡Ah! Pues se iba temprano al campo.

I4: De ocho años decía mi padre: "Mañana al campo, mañana no vas a la escuela", y yo tan contento.

I1: Sí.

I4: Y ahora me alegro | ara no me | ara lo que hago es que me tiro de una oreja [V-Ljn] y me alcanzo de la otra que no sé leer.

I2: Si iba a venir para acá pues le decía...

I1: Sí sabe pero na.

I4: Pero [HS:I2 [A-Inn] la cuadra, lavar zenahoria, echar paja a la pajera y bajar el pienso.] para mí no, pa..., si cojo, por ejemplo..., vente mil kilos, cuarenta mil kilos, cien mil kilos de cebá, sé lo que vale.

I2: Eso era.

I4: ¿Sabes?, pero pa mí solito, no pa nadie. [V-Ljn]

I1: Sí, [HS:I2 Ahora no sabemos.] que no es lo como, como ahora ni mucho menos.

I2: Na más que firmar sabemos na más ahora.

I4: Oséase que si vale dos millones sé ande están los millones y to eso, ¿sabes?,

I2: [A-Inn] lo único.

I4: Pero na más, ¿sabes?, [RISA] pero luego me pongo a leer y es una pena.

I2: Y yo sí leo pa mí, [HS:I4 Es una vergüenza.] pero yo ya decirte a ti: "Aquí pone tititi... [OTRAS-EM]". No sé nada, además.

I4: Ahora viene una carta de que Hacienda que vienen muchas cartas y to eso y no sé, la leo y no sé lo, lo que quiere decir, entonces ya vienen los chicos, me leen la carta. [HS:I1 Sí yo se las leo también.] "moso, ¿qué pone aquí?". [HS:I2 Mi chico está en la mili, [A-Inn] tú me dirás.] [V-Sml] Esto quiere decir que ties que pagar, que ties que devolver, que ties que hacer, [HS:I2 [A-Inn]] que no ties que hacer [A-Inn].

I1: No, pero tenemos quien nos, quien nos lo haga, [HS:I4 Y luego decir, oye, cogemos cebá] la declaración de la renta y to eso nos las hace.

I4: y trigo y sabemos lo que vale, los kilos que traemos y to eso sí lo sabemos [HS:I1 Pero] [A-Inn].

I1: ahora cuando vengan los de las cosas del eru que dices tú [HS:E2 ¡Bueno! [RISAS]] to, to eso ¿qué va a ser?

E2: Eso va a ser...

E1: Eso para todo el mundo [A-Inn].

I1: Pa to'l mundo va a ser un lío.

E1: Yo es que me veo con un reloj de esos antiguos de calculadora [V-Ljn] que tuvieron tanta fama [HS:I1 Sí, sí, sí.] [A-Inn] pues igual. Para comprar una barra de pan [A-Inn] calculadora [RISAS] [HS:I1 No sé.] [A-Inn]

I4: [V-Sml] Un lío.

I1: Dicen que con | tocando al dinero vamos a aprender enseguida, [V-Sml] ¿cómo es?, tocando al dinero que vamos aprender en seguida, no sé.

E2: Yo no sé cómo va a ser eso.

I4: Ahora en pesetas una barra de pan y lo que tie que valer luego en euros. [V-Ljn]

I1: Dicen eso, que lo tien, que nos lo tien que poner así [HS:I4 Una ruleta, ¿sabes?] en pesetas y en erus yo qué sé qué tendrán que hacer.

I4: Si está ahí el [NP], no sé dónde la tendrá, la ruleta.

I1: Sí, sí...

E1: Es que tendrán que hacer algo así.

I1: Sí.

E1: Es que no...

I1: Sí, mi cuñao [NP] es que ese que ha, ha venido a, al butano ese que ya ha estao aquí a por un butano que estaba el... y, y lleva una ruleta, una ruleta como de cartón y ya te lo pone lo que es una cosa lo que es en pesetas y lo que es en erus pos así una cosa nos tendrán que dar.

I4: [A-Inn] doscientas mil pesetas ahora eso te dice en, en erus eso lo que es, que no es na si no hay que manejar na.

E1: Para cuando vayas a cobrar el sueldo y te digan: [V-Ljn] "Toma, hija, [HS:I1 Ya.] noventa euros".

I1: Y estamos mu mal acostumbraos porque ahora manejamos, la mayoría de la gente, [V-Sml] casi to'l mundo manejamos mucho dinero.

E2: Sí, y nos van a recortar...

I1: Y, y nos van a recortar y vamos a manejar mu poquito [HS:E2 Sí.] y vamos a estar mu mal acostumbraos nos hace como un sueño pero eh... lo tenemos a la vuelta la esquina [HS:E2 Es verdad.] y, y estamos mu mal acostumbraos y vas a ver la que se va a liar.

E1: Hombre, ahora en algún comercio...

I1: Sí. Yo me parece que, que no nos va a parecer [A-PIn: bien], ahora nos creemos que no va pa nosotros pero cuando esté luego lo veremos [RISAS]

E2: [Rndo: Sí. [HS:I4 [A-Inn] en el banco...] Va a ser un lío.]

E1: Se te quedan en na.

I4: Te se va a quedar en na en un...

E1: Ya no puedes decir soy millonario. [RISAS]

I1: Claro, no y que luego digo yo si fuera verdá que valiera lo mismo lo que vayas a comprar, pero a mí me parece, no sé, que va...

E1: Que van a tirar, van a...

I1: Eso, eso es lo que digo yo.

E2: Nos van a perjudicar, sí.

I1: Eso es lo que digo yo también.

E1: Como van a volver a meter los céntimos [HS:I1 Sí.] pues en el momento que... [HS:I4 Este también es mu bueno [A-Inn]] noventa céntimos nada. [RISAS]

I2: Mira, estas pa tu hijo si no tie novia, mira qué chicas más guapas. [RISAS]

IE3: [A-Inn] cuatro que se quede con una. [RISAS]

I2: Una encuesta, pa una encuesta del campo, de antiguamente [A-Inn] estamos aquí haciendo.

E1: ¿Y usted hizo trabajar a su hijo o estudiar?

I1: No, nosotros | yo mi afán era que estudiaran, lo mismo uno que otro, que estudiaran, que estudiaran y no quisieron, sacaron lo de la escuela y ya... [V-Ljn] no sacaron más.

E1: No sacaron nada más.

E2: ¿Y a qué edad lo dejaban casarse, antes? [HS:I1 Bueno] A usted por ejemplo.

I1: no, cuando decían los padres, no te pienses que cuando decíamos nosotros, [HS:E2 Por eso, que...] no. [HS:I4 [A-Inn] en ca la novia]

I4: decían los padres a la novia: "Pues no este año que viene no porque tengo al chico en la mili y que no quiero yo boda hasta que no venga el chico de la mili", o cualquier cosa [A-Inn].

I1: Yo me casé de venticuatro años, me casé mu joven, mi marido tenía ventiocho porque soy | nos llevamos cinco años.

I4: Tenía ventiocho pero tengo sesenta.

I1: Bueno. Oye, que los casamos de esa edá. Mi hijo se ha casao ahora cuando ha querido [HS:E1 ¿Y la hija?] y el otro pos todavía no está casao porque no quiere pos cuando quiera si quiere viejo, como si quiere joven. [V-Ljn] Se casará cuando quiera.

E1: Y cuando se van a casar los hijos ¿les ayudan o no? [V-Ljn]

I1: Bueno, ahora está diferente... completamente a antes, hermosa. Mira, antes iban los hombres como eran los que trabajaban las mujeres no trabajábamos... [HS:I2 Claro.] yo cosía desde luego yo sí he estao siempre cosiendo... eh cosas de pantalones y eso cosía y..., y pero no poquito pa comprate cosas... para ti pero no pa... otra cosa entonces nada, pero bueno, siempre he tenío dinero porque pa comprame cosas yo vestidos y cosas o que si sábanas, que si cosas para el ajuar porque he cosido y como he cosido pues, he tenido. Pero... los hombres como son los que trabajaban a lo mejor te llevaban... ¿Cuánto era a nosotros? Doce mil pesetas de cama que decían entonces de, de cama para que compraras la alcoba otros a lo mejor llevaban veinte, otros veinticinco, depende de la posición de cada [HS:I2 Claro.] y depende de los tiempos, ha habío gente que llevaban hasta mil pesetas... igual esta que estaba antes aquí no sé si dice que la llevaron mil pesetas pa que comprara la alcoba o, otra época eso es mayor y depende de que, de lo que tuvieran. Yo qué sé, que es que depende.

I4: ¿Sabes lo que ganaba yo hace treinta y dos años que nos casamos?

I1: Sí, treinta y dos va a hacer.

I2: Trescientas pesetas.

I4: Cuatro mil pesetas al mes.

I2: Trescientas pesetas tos los días [HS:I4 Y luego,] [A-Inn] una cosa grande [A-Inn].

I4: y luego de que cogía mi padre la cosecha según salía me daba otras cuatro mil pesetas, ocho mil pesetas to los meses. Teníamos que pagar casa, luz, teléfono [V-Ljn] no había, el cu-, ¿teníamos cuarto de aseo? Tampoco.

I1: No..., cuarto d'aseo allí no teníamos.

I4: Una tabla con un barranco y allí hacías la esa. Y echabas un cubo de agua, así era.

I2: Era un servicio a escape libre. [RISAS]